

## 376462-2026 - Zadávání

Německo – Části lokomotiv nebo kolejových vozidel – ET 423 S-Bahn Rhein Main Gallus, LDV Maßnahmen, Falten und Wellenbälge inkl. Anbauteile.

OJ S 104/2026 02/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav  
Dodávky

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: DB Regio AG (Bukr 12)

E-mail: [Mikaela.Mokvist-Fessard@deutschebahn.com](mailto:Mikaela.Mokvist-Fessard@deutschebahn.com)

Činnost zadavatele: Železniční služby

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: ET 423 S-Bahn Rhein Main Gallus, LDV Maßnahmen, Falten und Wellenbälge inkl. Anbauteile.

Popis: Verhandlungsverfahren mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb

Identifikátor řízení: d96fd924-1a50-4c40-8442-281cb820ab2f

Interní identifikátor: 2686689

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34631000 Části lokomotiv nebo kolejových vozidel

##### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Frankfurt am Main

PSC: 60486

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

##### 2.1.4. Obecné informace

**Právní základ:**

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

##### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

### 5. Část

---

#### 5.1. Část: LOT-0001

Název: ET 423 S-Bahn Rhein Main Gallus, LDV Maßnahmen, Falten und Wellenbälge inkl. Anbauteile.

Popis: Verhandlungsverfahren mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb

Interní identifikátor: 04e42d84-a8f1-4e10-89e3-cff8cd21ca02

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34631000 Části lokomotiv nebo kolejových vozidel

#### 5.1.2. Místo plnění

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60486

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/10/2026

Datum konce trvání: 31/12/2031

#### 5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

#### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zabezpečení dodávek

Popis výběrového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten.

<https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ced820a1-9361-47b8-b5ac-d32944c731be/suitabilitycriteria>

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

##### Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

##### Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Popis: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/16f3c730-5f37-4939-b4dc-04c13f77d47f>

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

##### Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 13/07/2026

##### Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/16f3c730-5f37-4939-b4dc-04c13f77d47f>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 29/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

##### Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Entfällt

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

##### Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB).

Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3

GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: DB Regio AG (Bukr 12)

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Bundes

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: DB Regio AG (Bukr 12)

Registrační číslo: cb6a1751-2812-4c22-92c2-592fee7c248d

Poštovní adresa: Europa-Allee 70 - 76

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60486

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

Kontaktní místo: FEF243

E-mail: [Mikaela.Mokvist-Fessard@deutschebahn.com](mailto:Mikaela.Mokvist-Fessard@deutschebahn.com)

Telefon: +49 30 29724370

Internetová adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Bundes

Registrační číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Obec: Bonn

PSČ: 53113

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

## 10. Změna

---

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

65d00e84-1213-4d7c-aac7-30b14535cc54-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb kupujícího

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 3c481870-45d6-4b56-9880-3fd097324607 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 29/05/2026 15:14:01 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 376462-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 104/2026

Datum zveřejnění: 02/06/2026